



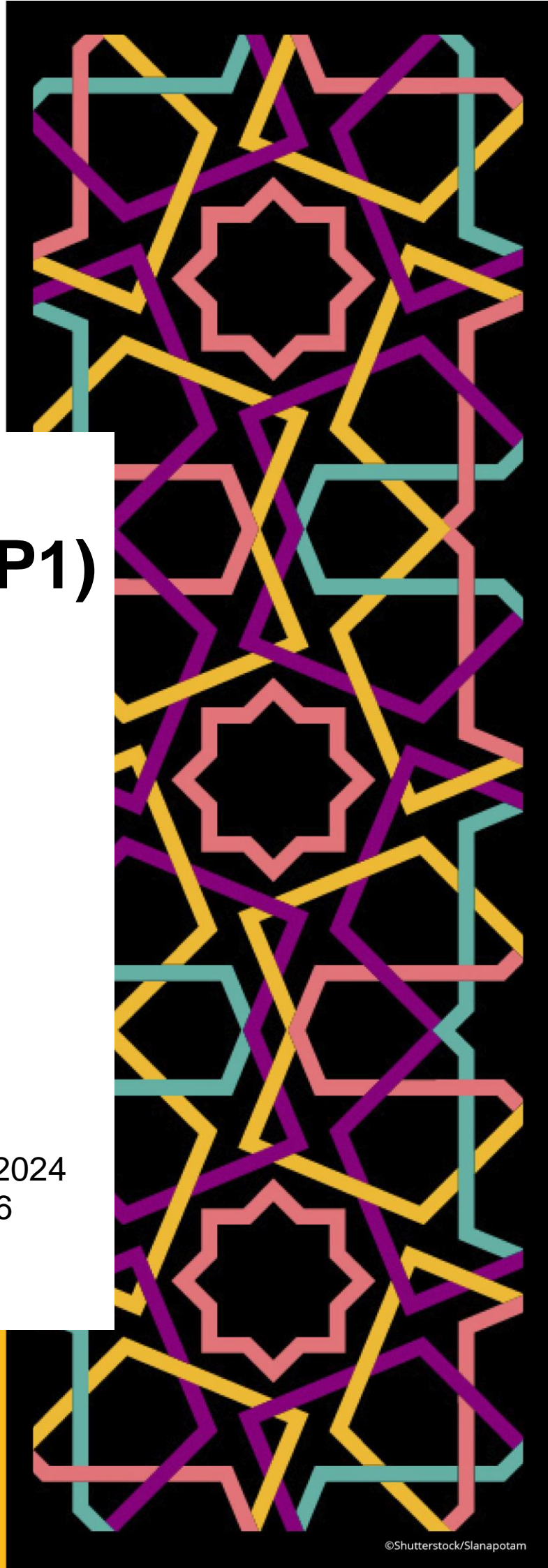
Pearson  
Edexcel

# **GCSE (9-1) Spanish (1SP1)**

## **Extra Dictation Tasks**

Higher

First teaching September 2024  
First certification from 2026



# GCSE (9-1) Spanish

## Extra Dictation Tasks

### Higher

- Transcripts
- Question papers
- Mark scheme

## EXTRA DICTATION TASK 1 (transcript)

### Instructions

- You will listen to six short sentences.
- For sentences 1 and 2 you must write down the missing words that you hear in the gaps provided.
- For each gap you must write one word in Spanish.
- For sentences 3 to 6 you must write down the whole sentence that you hear in the spaces provided, in Spanish.
- For each sentence there will be between five and seven words.
- The number of each sentence will be announced.
- You will hear each sentence three times.

You are going to hear someone talking about family.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap, you will write one word in **Spanish**.

*Example: Me llevo bien con mi familia.*

1. Tengo respeto por mis abuelos, son comprensivos\*.
2. Mi padre es gruñón\* pero mimoso\*.

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, in **Spanish**.

*Example: Tengo pareja y estoy feliz.*

3. Mi novio tiene confianza en mí.
4. Vivir tranquilo es muy importante.
5. En el futuro me gustaría casarme.
6. Quiero celebrar un evento pequeño y familiar.

\* Non-vocabulary list words

## EXTRA DICTATION TASK 1

You are going to hear someone talking about family.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided.  
In each gap, you will write one word in **Spanish**.

*Example: Me llevo bien con mi familia.*

1. Tengo ..... por mis  
....., son .....

2. Mi ..... es .....  
pero .....

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, in **Spanish**.

*Example: Tengo pareja y estoy feliz.*

3. ....  
.....

4. ....  
.....

5. ....  
.....

6. ....  
.....

## EXTRA DICTATION TASK 2 (transcript)

### Instructions

- You will listen to six short sentences.
- For sentences 1 and 2 you must write down the missing words that you hear in the gaps provided.
- For each gap you must write one word in Spanish.
- For sentences 3 to 6 you must write down the whole sentence that you hear in the spaces provided, in Spanish.
- For each sentence there will be between five and seven words.
- The number of each sentence will be announced.
- You will hear each sentence three times.

You are going to hear someone talking about shopping.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap, you will write one word **in Spanish**.

*Example: Mi pasatiempo favorito es comprar.*

1. En internet encuentro gangas\* a menudo.
2. Gasto mi dinero en perfumes\* y maquillaje\*.

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, **in Spanish**.

*Example: También voy de tiendas.*

3. Me gustaría ir a las rebajas.
4. No me importa hacer colas.
5. La ropa de segunda mano es popular.
6. Prefiero probar los pantalones para elegir.

\* Non-vocabulary list words

## EXTRA DICTATION TASK 2

You are going to hear someone talking about shopping.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided.  
In each gap, you will write one word in **Spanish**.

*Example: Mi pasatiempo favorito es comprar.*

1. En internet .....  
..... a .....
2. Gasto mi ..... en  
..... y .....

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, **in Spanish**.

*Example: También voy de tiendas.*

3. ....  
.....
4. ....  
.....
5. ....  
.....
6. ....  
.....

## EXTRA DICTATION TASK 3 (transcript)

### Instructions

- You will listen to six short sentences.
- For sentences 1 and 2 you must write down the missing words that you hear in the gaps provided.
- For each gap you must write one word in Spanish.
- For sentences 3 to 6 you must write down the whole sentence that you hear in the spaces provided, in Spanish.
- For each sentence there will be between five and eight words.
- The number of each sentence will be announced.
- You will hear each sentence three times.

You are going to hear someone talking about places in town.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap, you will write one word **in Spanish**.

*Example: Puedes ir al centro en autobús.*

1. Al lado de la biblioteca hay una rotonda\*.
2. A la izquierda hay una zapatería\* gigante\*.

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, **in Spanish**.

*Example: Debes visitar el museo de arte.*

3. Dentro hay una tienda increíble.
4. El teatro es barato los jueves.
5. Voy a ver una obra mañana.
6. Puedes ver edificios muy antiguos en la plaza.

\* Non-vocabulary list words

### EXTRA DICTATION TASK 3

You are going to hear someone talking about places in town.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap, you will write one word in Spanish.

*Example: Puedes ir al centro en autobús.*

1. Al ..... de la .....  
hay una .....

2. A la ..... hay una  
.....

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, in Spanish.

*Example: Debes visitar el museo de arte.*

3. ....  
.....

4. ....  
.....

5. ....  
.....

6. ....  
.....

## EXTRA DICTATION TASK 4 (transcript)

### Instructions

- You will listen to six short sentences.
- For sentences 1 and 2 you must write down the missing words that you hear in the gaps provided.
- For each gap you must write one word in Spanish.
- For sentences 3 to 6 you must write down the whole sentence that you hear in the spaces provided, in Spanish.
- For each sentence there will be between six and seven words.
- The number of each sentence will be announced.
- You will hear each sentence three times.

You are going to hear someone talking about the natural world.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap, you will write one word **in Spanish**.

*Example: Me gusta mucho la naturaleza.*

1. Me ocupo de regar\* las plantas.
2. En casa tengo un terreno\* de almendros\*.

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, **in Spanish**.

*Example: Vivo en el campo con mi familia.*

3. Hay mucha menos polución y coches.
4. Paseo por el bosque a menudo.
5. Lo malo es que no llueve.
6. En el futuro quisiera ser científico.

\* Non-vocabulary list words

## EXTRA DICTATION TASK 4

You are going to hear someone talking about the natural world.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided.  
In each gap, you will write one word in Spanish.

*Example: Me gusta mucho la naturaleza.*

1. Me ..... de  
..... las .....

2. En ..... tengo un  
..... de .....

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, in Spanish.

*Example: Vivo en el campo con mi familia.*

3. ....  
.....

4. ....  
.....

5. ....  
.....

6. ....  
.....

## EXTRA DICTATION TASK 5 (transcript)

### Instructions

- You will listen to six short sentences.
- For sentences 1 and 2 you must write down the missing words that you hear in the gaps provided.
- For each gap you must write one word in Spanish.
- For sentences 3 to 6 you must write down the whole sentence that you hear in the spaces provided, in Spanish.
- For each sentence there will be between five and eight words.
- The number of each sentence will be announced.
- You will hear each sentence three times.

You are going to hear someone talking about music.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap, you will write one word **in Spanish**.

*Example: La música es mi pasión.*

1. Soy el guitarrista\* de un grupo de rock.
2. Quiero tocar el chelo\* y el teclado\* también.

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, **in Spanish**.

*Example: Actúo con mi banda con frecuencia.*

3. Me encanta subir a un escenario.
4. Nuestras canciones tienen mucho ritmo.
5. Las entradas son siempre bastante baratas.
6. El próximo concierto va a ser pronto.

\* Non-vocabulary list words

## EXTRA DICTATION TASK 5

You are going to hear someone talking about music.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided.  
In each gap, you will write one word in Spanish.

*Example: La música es mi pasión.*

1. Soy el ..... de un .....  
de .....

2. Quiero ..... el .....  
y el ..... también.

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, in Spanish.

*Example: Actúo con mi banda con frecuencia.*

3. ....  
.....

4. ....  
.....

5. ....  
.....

6. ....  
.....

## EXTRA DICTATION TASK 6 (transcript)

### Instructions

- You will listen to six short sentences.
- For sentences 1 and 2 you must write down the missing words that you hear in the gaps provided.
- For each gap you must write one word in Spanish.
- For sentences 3 to 6 you must write down the whole sentence that you hear in the spaces provided, in Spanish.
- For each sentence there will be between five and seven words.
- The number of each sentence will be announced.
- You will hear each sentence three times.

You are going to hear someone talking about transport.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided. In each gap, you will write one word **in Spanish**.

*Example: Estoy en el aeropuerto de Madrid.*

1. El avión a Barcelona va con retraso\*.
2. La azafata\* dice que está averiado\*.

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, **in Spanish**.

*Example: Voy a buscar otros medios de transporte.*

3. Los trenes a la ciudad son lentos.
4. El próximo sale en quince minutos.
5. Una ventaja es que hay espacio.
6. Quisiera llegar antes del almuerzo.

\* Non-vocabulary list words

## EXTRA DICTATION TASK 6

You are going to hear someone talking about transport.

Sentences 1 and 2: Write down the missing words in the gaps provided.  
In each gap, you will write one word in Spanish.

*Example: Estoy en el aeropuerto de Madrid.*

1. El ..... a  
..... va con .....

2. La .....  
que está .....

Sentences 3, 4, 5 and 6: Write down the full sentences that you hear in the spaces provided, in Spanish.

*Example: Voy a buscar otros medios de transporte.*

3. ....  
.....

4. ....  
.....

5. ....  
.....

6. ....  
.....

## GCSE Spanish Higher tier Extra Dictation Tasks

### Mark scheme (10 marks)

Students will listen to a series of short extracts and will transcribe what they hear into Spanish. Students will be rewarded for each individual word spelled appropriately and which demonstrates knowledge and understanding of Sound Symbol Correspondences (SSCs). The number of rewardable words will then be given a mark on a sliding scale of 1 to 10 as shown in the grid below.

Mark	Number of rewardable words
10	28-30
9	25-27
8	22-24
7	19-21
6	16-18
5	13-15
4	10-12
3	7-9
2	4-6
1	1-3
0	0

#### Rewardable words encompass the following categories:

1. Words spelled exactly as in the transcript.
2. In acknowledgement that some SSCs have the same sound but different spellings, some common Spanish mis-spellings that do not change the pronunciation of the word are rewarded. For example:

**/b/ written with b or v**

vibir instead of vivir

vastante instead of bastante

**/ll/ written with y or ll**

yevar instead of llevar

mallo instead of mayo

**/ge//je/**

jente instead of gente

**/gi//ji/**

jirar instead of girar

**Non-rewardable words encompass the following categories:**

3. Mis-spellings due to incorrect application of SSCs, even if the word looks recognisable, eg *gitarra* instead of *guitarra*. If in doubt, examiners should read the words the students have written out loud to themselves, using the correct SSC for the written symbols, to ensure that the spelling produces the correct sound. Examples of **sound spellings** that will **not** be rewarded:

Gitarra instead of guitarra  
Gerra instead of guerra  
dansa instead of danza  
vethes instead of veces  
huntas instead of juntas  
pequenyo or pequeno instead of pequeño.  
passar instead of pasar  
addictivo instead of adictivo

**Double consonant when the SSC is affected**

ll (calla, cala)  
rr (pero, perro)

4. Mis-spellings which are written phonetically, and which may contain appropriate SSCs, but which are so inaccurate that the words are unrecognisable if seen on their own in isolation, outside the context of the sentence, eg, *sonyadorra* (*soñadora*) outside the sentence *a veces es soñadora*. If in doubt, examiners should write the word out separately and ask themselves if they would understand the word if written in isolation.
5. **Higher tier only:** Spellings which do not follow associated spelling rules for key stress positions. For example:
- Words written without a required accent, for example:  
telefono instead of teléfono  
movil instead of móvil
  - Words written with an accent where it is not required, for example:  
sociáles  
tiempó

NB: Only two words per Higher dictation will assess key stress positions.